

Aarhus · November 2017

Sagsnr. 066678-0001 mif/mif/ajm
Dok.nr. 17557944.1

Databehandlersaftale

København
Langelinie Allé 35
2100 København Ø
Danmark

Aarhus
Værkmestergade 2
8000 Aarhus C
Danmark

Shanghai
Suite 2H08
No.1440 Yan'an Middle Road
Jing'an District, 200040

T +45 72 27 00 00
F +45 72 27 00 27
E info@bechbruun.com

Advokatpartnerselskab
CVR-nr. 38538071
www.bechbruun.com

Virksomhed
CVR-nr.:
Adresse
By
("den Dataansvarlige")

og

DISCnordic ApS
CVR-nr.: 38486020
Oldenburg Alle 7, st.
2630 Taastrup
("DISCnordic")

(hver for sig kaldet en "Part" og samlet "Parterne")

har indgået nærværende

DATABEHANDLERAFTALE ("Aftalen")

om DISCnordics behandling af personoplysninger på vegne af den Dataansvarlige.

1. De behandlede personoplysninger

- 1.1 Denne Aftale er indgået i forbindelse med Parternes indgåelse af aftale vedrørende levering af HR-værktøjer.
- 1.2 DISCnordic behandler de typer af personoplysninger, som fremgår af bilag 1, på vegne af den Dataansvarlige. Personoplysningerne angår de i bilag 1 oplyste registrerede personer.

2. Formål og instruks

- 2.1 DISCnordic må alene behandle personoplysninger til formål, som er nødvendige for at fremsende og opbevare personprofilanalyser og testresultater.

2.2 Den Dataansvarlige instruerer hermed DISCnordic i alene at behandle personoplysningerne omfattet af pkt. 1.2 med henblik på varetagelse af følgende databehandlingsopgaver:

- Fremsendelse af link til personprofilanalyse/test via mail til respondenter
- Fremsendelse af rapporter med resultater af personprofilanalyse/test via mail til den Dataansvarlige
- Opbevaring af rapporter med resultater af personprofilanalyse/test i EPIC i det omfang og tidsrum det ønskes af den Dataansvarlige.
- Rådgivning og sparring omkring resultater af personprofilanalyse/test.

2.3 Finder DISCnordic, at en given instruks er eller senere måtte blive i strid med persondatalovgivningen, skal DISCnordic straks underrette den Dataansvarlige herom.

3. Den Dataansvarliges forpligtelser

3.1 Den Dataansvarlige indestår for, at formålet med behandlingen af personoplysningerne er lovligt og sagligt, og at der ikke overlades DISCnordic flere personoplysninger end nødvendigt henset til instruksen i pkt. 2.2.

3.2 Den Dataansvarlige er ansvarlig for, at der på tidspunktet for personoplysningernes overladelse til DISCnordic eksisterer et gyldigt behandlingsgrundlag, herunder at et eventuelt samtykke er udtrykkeligt, frivilligt, utvetydigt og informeret. Den Dataansvarlige er forpligtet til på DISCnordics anmodning skriftligt at redegøre for og/eller dokumentere behandlingsgrundlaget.

3.3 Den Dataansvarlige indestår endvidere for, at de registrerede personer, som personoplysningerne vedrører, har fået tilstrækkelig information vedrørende behandlingen af personoplysningerne.

3.4 Enhver instruktion vedrørende behandling af personoplysninger i henhold til denne Aftale skal ske over for DISCnordic. Hvis den Dataansvarlige instruerer en underdatabehandler udpeget i overensstemmelse med pkt. 5.1 eller 5.2 direkte, skal den Dataansvarlige straks informere DISCnordic herom. DISCnordic kan ikke gøres ansvarlig for underdatabehandlerens behandling af personoplysninger foretaget i overensstemmelse med sådanne instruktioner.

4. DISCnordics forpligtelser

- 4.1 DISCnordic må alene behandle de af den Dataansvarlige overførte personoplysninger i overensstemmelse med den Dataansvarliges instrukser og er i øvrigt forpligtet til at overholde den til enhver tid gældende persondatalovgivning.
- 4.2 DISCnordic skal træffe de fornødne tekniske og organisatoriske sikkerhedsforanstaltninger, herunder sådanne yderligere foranstaltninger, som måtte være nødvendige, mod at de i pkt. 1.2, anførte personoplysninger hændeligt eller ulovligt tilintetgøres, fortabes eller forringes samt mod, at de kommer til uvedkommendes kendskab, misbruges eller i øvrigt behandles i strid med persondatalovgivningen.
- 4.3 DISCnordic skal på den Dataansvarliges anmodning give den Dataansvarlige tilstrækkelige oplysninger til, at denne kan påse, at DISCnordic har truffet de fornødne tekniske og organisatoriske sikkerhedsforanstaltninger.
- 4.4 DISCnordic er forpligtet til at give den Dataansvarlige meddelelse om driftsforstyrrelser, mistanke om brud på persondatalovgivningen eller andre uregelmæssigheder i forbindelse med behandlingen af personoplysningerne. DISCnordic skal efter anmodning fra den Dataansvarlige bistå den Dataansvarlige i forhold til afklaring af sikkerhedsbruddet, herunder i forbindelse med eventuel anmeldelse til Datatilsynet og/eller registrerede personer.
- 4.5 DISCnordic skal sikre, at de medarbejdere, der er involveret i at behandle personoplysningerne, har forpligtet sig til fortrolighed eller er underlagt lovbestemt tavshedspligt.
- 4.6 DISCnordic skal på den Dataansvarliges anmodning stille alle oplysninger, der er nødvendige for at påvise overholdelse af kravene i persondataforordningens artikel 28, til rådighed for den Dataansvarlige.
- 4.7 DISCnordic er endvidere efter anmodning fra den Dataansvarlige forpligtet til at bistå den Dataansvarlige i relation til gennemførelse af en konsekvensanalyse samt evt. høring af Datatilsynet i medfør af artikel 35-36 i persondataforordningen under hensyntagen til behandlingens karakter og de oplysninger, der er tilgængelige for DISCnordic.
- 4.8 Den Dataansvarlige er berettiget til for egen regning at lade DISCnordics behandling af personoplysninger underkaste en årlig revision af en uafhængig tredjepart.

Den Dataansvarlige skal godtgøre DISCnordic for den i forbindelse med ovennævnte anmodning anvendte tid.

- 4.9 Hvis DISCnordic eller en anden databehandler, som har modtaget oplysninger, modtager en anmodning om adgang til registrerede personoplysninger fra en registreret eller dennes agent, en registreret gør indsigelse mod behandlingen af hans/hendes registrerede personoplysninger, eller en registreret ønsker at udøve andre rettigheder, skal DISCnordic sende sådan anmodning og/eller indsigelse til den Dataansvarlige med henblik på den Dataansvarliges videre behandling, medmindre DISCnordic er berettiget til at håndtere en sådan forespørgsel selv. DISCnordic skal efter anmodning fra den Dataansvarlige bistå den Dataansvarlige i relation til besvarelse af anmodningen og/eller indsigelsen.

5. Overførsel af oplysninger til andre databehandlere eller tredjeparter

- 5.1 Ved underskrivelsen af Aftalen godkender den Dataansvarlige, at DISCnordic kan gøre brug af andre databehandlere (underdatabehandlere) i forbindelse med DISCnordics opfyldelse af sine forpligtelser efter denne Aftale. Ved Aftalens indgåelse anvender DISCnordic de i bilag 2 oplyste underdatabehandlere. Inden der gøres brug af andre underdatabehandlere end de i bilag 2 oplyste, underretter DISCnordic den Dataansvarlige herom. Den Dataansvarlige skal inden for 14 (fjorten) dage meddele DISCnordic, hvis den Dataansvarlige ønsker at gøre indsigelse mod brugen af andre underdatabehandlere.
- 5.2 Udover det i pkt. 5.1 anførte er DISCnordic ikke berettiget til at videregive eller overlade personoplysninger til tredjeparter eller databehandlere uden den Dataansvarliges forudgående skriftlige instruks, medmindre sådan videregivelse eller overladelse følger af lovgivning, som DISCnordic er underlagt. Overførsel af personoplysninger til et tredjeland eller en international organisation kan alene ske uden den Dataansvarliges forudgående skriftlige instruks, hvis overførslen kræves i henhold til EU-ret eller medlemsstaternes nationale ret, som DISCnordic er underlagt, såfremt DISCnordic underretter den Dataansvarlige om dette retlige krav inden overførslen, medmindre den pågældende ret forbyder en sådan underretning af hensyn til vigtige samfundsmæssige interesser.
- 5.3 DISCnordic skal inden overførsel af personoplysninger til en underdatabehandler sikre, at sådan underdatabehandler har indgået en skriftlig databehandleraftale, hvor denne forpligter sig til over for DISCnordic at være bundet på de samme databeskyttelsesforpligtelser som dem, der er fastsat i denne Aftale, herunder navnlig i relation til gennemførelse af passende tekniske og organisatoriske sikkerhedsforanstaltninger.

- 5.4 Hvis personoplysningerne overføres til udenlandske underdatabehandlere, skal det i nævnte databehandleraftale anføres, at det er den Dataansvarliges lands databeskyttelseslovgivning, der gælder for udenlandske underdatabehandlere.
- 5.5 DISCnordic skal i eget navn indgå skriftlige databehandleraftaler med underdatabehandlere indenfor EU/EØS.
- 5.6 Hvis underdatabehandleren er etableret i et tredjeland, der ikke sikrer et tilstrækkeligt beskyttelsesniveau, skal DISCnordic sørge for etablering af et selvstændigt overførselsgrundlag. I relation til overførsel af personoplysninger til underdatabehandlere etableret i USA, foreligger det nødvendige overførselsgrundlag, hvis underdatabehandleren er certificeret under Privacy Shield-ordningen. Er underdatabehandleren ikke Privacy Shield-certificeret, eller er underdatabehandleren etableret i et andet tredjeland, der ikke sikrer et tilstrækkeligt beskyttelsesniveau, skal DISCnordic indgå standardaftaler i den Dataansvarliges navn i overensstemmelse med Kommissionens beslutning 2010/87/EU af 5. februar 2010 om standardkontraktbestemmelser for videregivelse af personoplysninger til databehandlere etableret i tredjelande i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 95/46/EF ("Standardaftale"), senere versioner eller Kommissionsbeslutninger, som erstatter denne.
- 5.7 Den Dataansvarlige giver hermed DISCnordic fuldmagt til at indgå Standardaftaler med underdatabehandlere udenfor EU/EØS på den Dataansvarliges vegne og i den Dataansvarliges navn.

6. **Ansvar**

- 6.1 Parterne er erstatningsansvarlige efter dansk rets almindelige erstatningsregler, dog således at ingen af Parterne er berettiget til at kræve erstatning for indirekte tab eller følgeskader, uanset om det er den Dataansvarlige, DISCnordic eller tredjemand, som lider disse indirekte tab eller følgeskader. Tab af forretningsmuligheder, tab af fortjeneste, driftstab, tab af omsætning, tab af goodwill, tab af data, herunder tab i forbindelse med genskabelse af data skal altid betragtes som indirekte tab/følgeskader.
- 6.2 DISCnordics samlede erstatningspligt under Aftalen er samlet set beløbsmæssigt begrænset til DKK 10.000.

7. Ikrafttrædelse og ophør

- 7.1 Aftalen træder i kraft ved Parternes underskrift.
- 7.2 I tilfælde af opsigelse af den mellem den Dataansvarlige og DISCnordic individuelt indgåede aftale vedrørende DISCnordics varetægelse af det administrative fællesskab som beskrevet i pkt. 1.1, skal denne Aftale også ophøre. DISCnordic er dog forpligtet af denne Aftale, så længe denne behandler personoplysninger på vegne af den Dataansvarlige.
- 7.3 I tilfælde af Aftalens ophør er den Dataansvarlige berettiget til at forlange, at personoplysningerne tilbageleveres på et af den Dataansvarlige valgt medie, eller at de slettes.

8. Lovvalg og værneting

- 8.1 Denne Aftale reguleres af dansk ret.
- 8.2 Ethvert krav og enhver tvist, der udspringer eller på anden måde er forbundet med denne Aftale, skal afgøres ved DISCnordics værneting.

9. Underskrifter

- 9.1 Denne Aftale er underskrevet i to enslydende, originale eksemplarer, hvoraf hver Part modtager et eksemplar.

Dato:
For: den Dataansvarlige

Dato:
For: DISCnordic

Navn:

Navn:

Bilag 1 **Typer af personoplysninger og registrerede personer**

Behandlingen angår følgende registrerede personer:

- Kandidater og ansøgere til stillinger hos den Dataansvarlige
- Ansatte hos den Dataansvarlige

Følgende typer af personoplysninger behandles:

- Navn, e-mailadresse, telefonnumre, køn, personprofil/testresultater.

Bilag 2 Underdatabehandlere

DISCnordic samarbejder med følgende underdatabehandlere:

- Vedrørende værktøjerne DiSC Classic, Everything DiSC og Five Behaviors of a Cohesive Team: Wiley, 400 Highway 169 South, Suite 300, Minneapolis, MN 55426, USA.
- Vedrørende værktøjerne AdaptGRT og 15FQ+: Psytech International, 60/2 Melita Street, Valletta, VLT1122, Malta.